

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 67 (1979)

**Heft:** [4]

**Artikel:** L'équipe de "Femmes suisses"

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-275548>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Qu'attendons-nous ?

*Vous vous souvenez que 1975 était non seulement l'année de la Femme, mais aussi le début d'une décennie au cours de laquelle la condition féminine devrait progresser dans tous les pays du monde.*

*Une conférence internationale de la Femme avait réuni les délégations gouvernementales à Mexico en juin 1975, les non-gouvernementales dans une Tribune parallèle à quelques kilomètres de Mexico-City et la presse avait relayé abondamment les recommandations et résolutions prises à cette conférence.*

*Il avait été décidé entre autres, qu'une nouvelle conférence aurait lieu à mi-course de cette décennie, à Téhéran en 1980 pour mesurer les progrès réalisés.*

*Pour des raisons compréhensibles, cette conférence de Téhéran ne pourra avoir lieu en Iran et sera remplacée par une autre réunion : Copenhague, Danemark, du 14 au 30 juillet 1980. Voici où la chose devient très intéressante : à Mexico 1975 la délégation helvétique avait à sa tête un homme, notre ambassadeur de Suisse au Mexique. A Téhéran, le protocole exigeait également un homme en tête d'une délégation gouvernementale.*

*Mais au Danemark les conditions sont moins dures, et la Suisse POURRAIT, lors d'une conférence internationale FÉMININE, avoir en tête d'une délégation gouvernementale UNE FEMME !*

*Alors, pourquoi ne pas réclamer auprès de notre Parlement la nomination d'une de nos trop rares compatriotes à un poste de décision ? Nous connaissons deux noms au moins de femmes remarquables qui ont rang d'ambassadeur et qui pourraient admirablement nous représenter et parler de la condition féminine et de ses difficultés dans notre pays. Qu'attendons-nous ? Lançons hardiment cette idée : quelle conseillère nationale posera la question, et quelle réponse pourrons-nous attendre ? Le suspense est de taille il me semble !*

B. von der Weid



**KYBOURG**  
**ÉCOLE DE SECRÉTARIAT**  
**DE COMMERCE ET DE LANGUES**  
 GENÈVE - 4, Tour-de-l'Île - Tél. 28 50 74  
 Mme M. KYBOURG, directrice  
 Membre de l'Association genevoise des Écoles Privées  
 AGEP

Préparation aux fonctions de  
**SECRÉTAIRE DE CADRES ET DE DIRECTION**  
 trilingue ou quadrilingue  
**SECRÉTAIRE-STÉNODACTYLOGRAPH**  
 trilingue ou quadrilingue  
**EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE**  
 trilingue ou quadrilingue  
**STÉNODACTYLOGRAPH** bilingue ou monolingue  
**EMPLOYÉ(E) DE BUREAU** bilingue ou monolingue

Langues étrangères enseignées  
**ANGLAIS**: 5 niveaux, préparation aux examens de la British-Swiss Chamber of Commerce  
**ALLEMAND**: 5 niveaux  
**ESPAGNOL**: préparation aux examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza  
**ITALIEN**: préparation au Diploma di lingua italiana della « Dante Alighieri »  
**STÉNO ET DACTYLO**: préparation aux Concours officiels de Suisse romande.

D  
I  
P  
L  
O  
M  
E  
S

## L'équipe de « Femmes Suisse »

### a été choquée

d'apprendre que lorsque notre collaboratrice française Marie-Pierre Carretier a été interviewer l'ayatollah Khomeiny à Neauphle-le-Château en janvier dernier, elle a dû se cacher sous un tchador. Une Française en France ! Moins grave direz-vous que la situation des femmes de Téhéran malgré leur courage, mais tout de même, quel signe de régression !

### a été frustrée

de voir que les très intéressants Cahiers du Grif (Groupe d'information et de recherches féministes) ne paraîtront plus. En effet, devant le trop grand succès des Cahiers, les femmes qui l'éditionnent ont décidé de s'accorder une année de réflexion dans le bouillonnement féministe.

### a été émue et surprise

de savoir que les femmes de la commune d'Urmein (Grisons) ont acquis droit de vote et éligibilité (ainsi que celles de Mutten et Surava). A pas de géant, vous dis-je !

### a été ravie

d'apprendre que Mme Huguette Bouchardeau a été élue présidente du PSU (parti socialiste « unifié » français). Essayons d'imaginer une femme présidente de parti en Suisse !

### a été contente

de pouvoir féliciter Pierrette Micheloud, notre remarquable poète, pour son Grand Prix des Pharaons 1979.

### a été désolée

de savoir que Gabrielle Nanchen va quitter le Conseil national. Les « raisons familiales » qui justifient ce départ nous font mesurer la complexité de la vie d'une femme qui a en même temps une famille et une activité politique.

### a été enchantée

que le Prix Balzac (presqu'un Nobel) 1978 pour l'humanité, la fraternité et la paix ait été attribué à Mère Thérèsa de Calcutta.

**femmes  
SUISSES**

paraissant une fois par mois

Organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés féminines suisses

**Rédaction**: Services de presse. Conf. de presse : Bernadette von der Weid, B.P. 10, 1253 Vandœuvres, tél. (022) 50 19 26. Jacqueline Berenstein-Wavre, Idelette Engel, Perle Bugnion-Sécrétan, Martine Grandjean, Mireille Calame, Simone Chapuis, présidente du Comité du journal.

**Administration et abonnements**: Claudine Richoz, 9, rue du Vélodrome, 1205 Genève, tél. (022) 29 19 04, CCP 12-11791.

**Publicité**: Publi-Annonces SA, 12 rue du Marché, 1204 Genève, tél. (022) 28 05 77/78.

**Abonnements**: 1 an : Suisse Fr. 20.— ; Etranger Fr. 23.— ; les abonnements sont valables de janvier à décembre et sont renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables.

**Impression**: Ets Cherix et Filanosa SA, Nyon.